



MUNICIPALITÉ DU CANTON DE POTTON
MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF POTTON

2, rue Vale Perkins, C.P. 330, Mansonville, Québec JOE 1X0
Téléphone: (450) 292-3313 Télécopieur : (450) 292-5555

AVIS PUBLIC - PUBLIC NOTICE

Avis vous est par les présentes donné, par le soussigné, qu'à une prochaine séance ordinaire du conseil municipal qui se tiendra **Mardi, le 7 septembre 2021, à 19h00**, une demande de dérogation mineure, conformément au règlement numéro 221, sera présentée pour approbation.

Notice is hereby given by the undersigned that an application for minor derogation will be presented for approval in accordance with bylaw number 221 at a regular meeting of the Municipal Council on **Tuesday, September 7th, 2021, 7:00 p.m.**

PROPRIÉTAIRE / OWNER :	Marc-Antoine Rivard et Adam Simms
ADRESSE / ADDRESS :	150, ch. Étang-Sugar Loaf
DÉSIGNATION CADASTRALE	5 752 140
CADASTRAL DESIGNATION :	Cadastre du Québec

Cette demande vise à / The purpose of this application is to:

- Régulariser l'implantation du bâtiment principal (résidence) et ainsi permettre qu'il soit localisé à 4,49 m de la ligne de propriété avant alors que l'article 113 du règlement de zonage 2001-291 et ses amendements prévoit que la marge de recul avant minimale d'un bâtiment principal situé dans la zone RV-3 est de 15 m, ce qui représente une dérogation de 10,51 m.
- Régulariser l'implantation du bâtiment accessoire (remise) et ainsi permettre qu'il soit localisé à 0,83 m de la ligne de propriété latérale alors que l'article 113 du règlement de zonage 2001-291 et ses amendements prévoit que la marge de recul latérale d'un bâtiment accessoire situé dans la zone RV-3 est de 1 m, ce qui représente une dérogation de 0,17 m.
- Regulate the layout of the main building (residence) and allow it to be located 4.49 m from the front property line, whereas article 113 of the zoning bylaw 2001-291 and its amendments stipulates that the minimum front setback of a main building located in the RV-3 zone is 15 m. This represents a derogation of 10.51 m.
- Regulate the layout of the accessory building (shed) and allow it to be located 0.83 m from the lateral property line, whereas article 113 of the zoning bylaw 2001-291 and its amendments stipulates that the lateral setback of an accessory building located in the RV-3 zone is 1 m. This represents a derogation of 0.17 m.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à cette demande en transmettant ses commentaires écrits au plus tard le **7 septembre 2021 à 12h00**.

Pour être admissible, un commentaire doit être :

- transmis par courriel à l'adresse suivante : st-germain.b@potton.ca;
- ou être déposé dans la boîte aux lettres de l'hôtel de ville, au 2, rue Vale Perkins, Mansonville à l'attention de Benoit St-Germain, directeur du service de l'urbanisme.

Any interested person may be heard by the council in relation to this request by submitting your written comments no later than **September 7th, 2021 at 12:00 p.m.**

To be eligible, your comments must be :

- sent to this email address : st-germain.b@potton.ca;
- or be dropped off in the letter box at the municipal office located at 2 Vale Perkins street, Mansonville, addressed to the attention of Benoit St-Germain, Director of the urbanisme department.

DONNÉ et signé à Mansonville, ce **23 août 2021**.
GIVEN and signed in Mansonville, this **August 23rd, 2021**


Claire Alger
Greffière